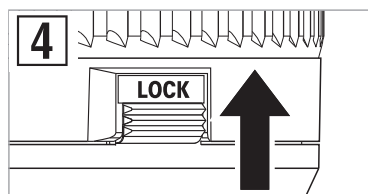
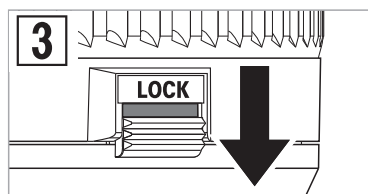
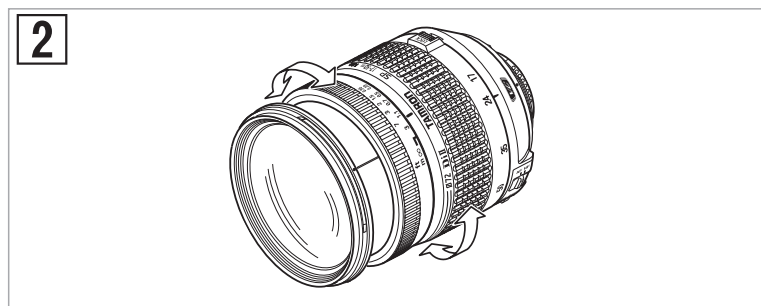
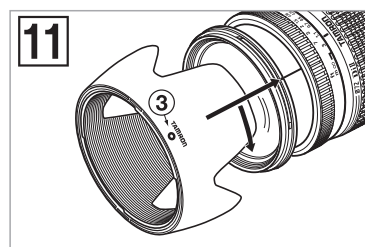
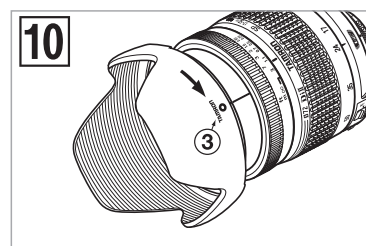
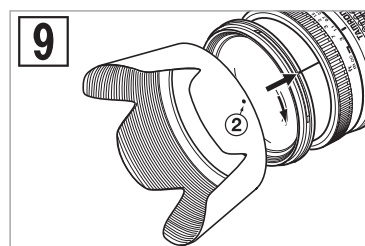
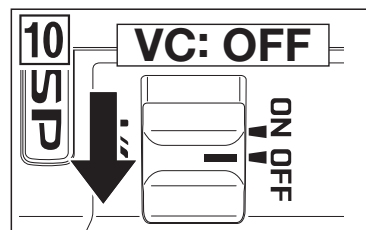
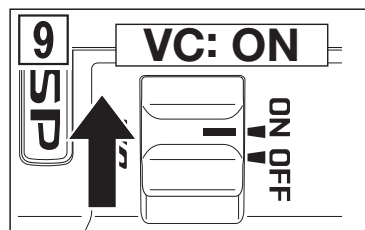
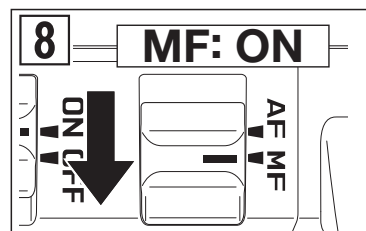
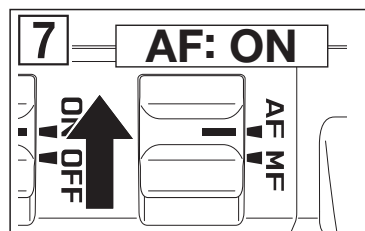
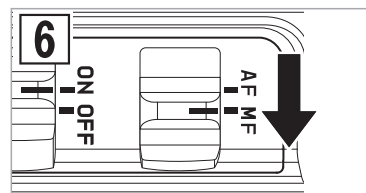
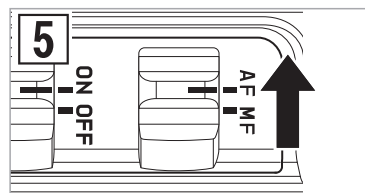
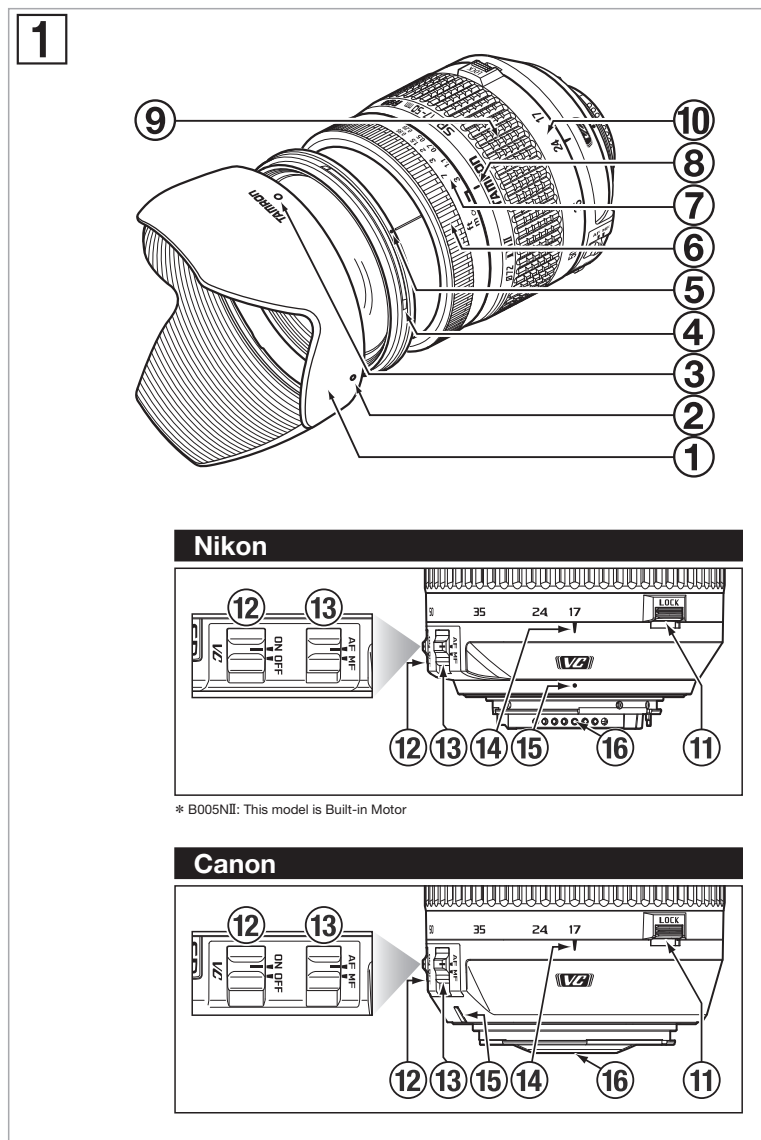


TAMRON

SPAF 17-50mm F/2.8 XR Di II VC LD Aspherical [IF]

Model: B005



CE * Značka CE označuje shodu s normami Evropské unie.

ČESKY

Děkujeme Vám za důvěru, kterou jste nám prokázali nákupem objektivu Tamron pro doplnění své fotografické výbavy. Před použitím Vašeho nového objektivu si pečlivě přečtěte tento návod, abyste se seznámili s objektivem a fotografickými technikami, které povedou ke zhotovení snímků nejvyšší kvality. Při správném užívání a péči Vám bude objektiv Tamron sloužit dlouhá léta a zhotovíte s ním krásné a mimořádné snímky.

• **Označuje místa, kterým byste v rámci správného použití objektivu měli věnovat zvýšenou pozornost**

• Obsahuje upozornění, kterým byste měli nad rámec běžného použití objektivu věnovat pozornost.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ OBJEKTIVU (viz. obr. 1)

- 1 Sluneční clona
- 2 Značka pro nasazení sluneční clony
- 3 Označení pro správné nasazenou sluneční clonu
- 4 Závít pro nasazení filtru
- 5 Bajonetové uchycení pro sluneční clonu
- 6 Prsteneček pro ruční ostření
- 7 Stupnice vzdálenosti
- 8 Značka stupnice vzdálenosti
- 9 Prsteneček pro změnu ohniskové vzdálenosti
- 10 Stupnice ohniskové vzdálenosti
- 11 Zámek změny ohniskové vzdálenosti (obr. 3) a 4
- 12 Přepínač VC (pro stabilizaci obrazu)
- 13 Přepínač automatického (AF) a ručního (MF) ostření (obr. 5) a 6
- 14 Značka ohniskové vzdálenosti
- 15 Značka pro nasazení objektivu
- 16 Příručka nasazení objektivu/kontaktů

TECHNICKÁ DATA

	B005
Ohnisková vzdálenost	17-50 mm
Maximální otvor clony	F/2,8
Obrazový úhel (diagonální)	78°45' - 31°11'
Konstrukce objektivu (skupin, čoček)	14/19
Nejkratší zaostřitelná vzdálenost	0,29 m
Průměr filtru	72 mm
Maximální poměr zvětšení	1:4,78
Délka	94,5 mm*
Průměr	79,6 mm
Váha	570 g*
Sluneční clona	AB003

• **Uvedené hodnoty se týkají objektivů s bajonetem Nikon. Vlastnosti a vnější vzhled objektivů uvedených v tomto návodu se mohou měnit bez předchozího upozornění.**

• Sluneční clona objektivu SP AF 17-50 F/2,8 Dill VC (model B005) je použita i pro objektiv AF 18-270 F/3,5-6,3 Dill VC (model B003).

NASAZENÍ A SEJMUTÍ OBJEKTIVU

Nasazení objektivu

Sejměte zadní krytku objektivu. Nastavte proti sobě značku pro upevnění na objektivu 15 a značku pro upevnění na fotoaparátu a objektiv nasadte. Otáčejte objektivem doprava do slyšitelného zapadnutí pojistky. U objektivu určeného pro zrcadlovky Nikon nastavte proti sobě značky pro upevnění objektivu na objektivu i těle fotoaparátu a otáčejte objektivem doleva do slyšitelného zapadnutí pojistky.

Sejmutí objektivu

Na těle fotoaparátu stiskněte tlačítko pro uvolnění objektivu a otáčejte objektivem proti směru hodinových ručiček (v provedení pro Nikon po směru hodinových ručiček) tak dlouho, až bude možné jej vyjmout z těla fotoaparátu.

• Další informace naleznete v návodu k použití svého fotoaparátu.

ZAOŠTŘOVÁNÍ (Automatické) (viz. obr. 1, 2 a 5)

Přepínač automatického/ručního ostření – AF/MF – na objektivu 13 nastavte na AF (obr. 5). Pokud používáte fotoaparát Nikon, který umožňuje výběr režimu ostření, nastavte režim ostření S nebo C a poté nastavte přepínač automatického/ručního ostření na objektivu na AF. Jemným stlačením spouště fotoaparátu dojde k automatickému zaostření. Jakmile objektiv zaostří, rozsvítí se v hledáčku fotoaparátu značka pro zaostření hlavního motivu. Pro pořízení snímku domáčkněte spoušť.

• **Pokud je fotoaparát nastaven v režimu AF, může vést snaha o ruční ostření zaostřovacím prstencem na objektivu 6 k jeho závažnému poškození.**

• **Stupnice vzdálenosti 7 je pouze orientační. Skutečná ohnisková vzdálenost se může v některých případech mírně lišit od aktuálně zobrazené proti značce ohniskové vzdálenosti.**

• Další informace naleznete v návodu k použití svého fotoaparátu.

ZAOŠTŘOVÁNÍ (Ruční) (viz. obr. 1, 2 a 6)

Přepínač automatického/ručního ostření – AF/MF – na objektivu 13 nastavte na MF (obr. 6). Pokud používáte fotoaparát Nikon, který umožňuje výběr režimu ostření, nastavte režim ostření M a poté nastavte přepínač automatického/ručního ostření na objektivu na MF. Při pohledu do hledáčku fotoaparátu zaostřete otáčením zaostřovacího prstence. Správně zaostřeno je v případě, že hlavní motiv v hledáčku uvidíte ostře.

• I při nastavení ručního ostření (MF) svítí v hledáčku informační dioda ostření, která se v případě správného zaostření rozsvítí během otáčení zaostřovacím prstencem 6 při současném mírném stisknutí spouště fotoaparátu.

• Ujistěte se, že při nastavení objektivu na nekonečno je snímáný motiv v hledáčku ostrý – a to z toho důvodu, že nastavení objektivu na nekonečno je provedeno s určitou tolerancí, aby bylo zajištěno správné zaostření pro širokou škálu fotografických situací. Další informace naleznete v návodu k fotoaparátu.

VC mechanismus (viz. obr. 1, 7 a 8)

Funkce VC (Vibration Compensation/stabilizace obrazu) je mechanismus, který se stará o to, aby vaše snímky „z ruky“ byly ostřejší. V porovnání s vypnutou stabilizací obrazu je možné nastavit až o 4 stupně delší čas závěrky.

* Tyto údaje se vztahují k měření dle našich standardů. Při jiných podmínkách snímání může dojít k odchylkám od našeho měření.

Použití VC mechanismu

Funkci VC je možné použít jak v režimu automatického (AF), tak ručního (MF) ostření.

1) Aktivujte funkci VC 12

*Pokud funkci nechcete používat, vypněte ji

2) Stiskněte spoušť do poloviny, abyste zkontrolovali funkci stabilizace

Po stisknutí spouště do poloviny uběhne cca 1 sekunda, než funkce VC ukáže stabilní obraz.

Při stisknutí spouště do poloviny může dojít vlivem VC mechanismu dojít k zachvění obrazu v hledáčku.

Funkce VC je účinná při snímcích „z ruky“ za následujících podmínek

- na místech s nízkým osvětlením
- u snímků, u kterých není možné použít blesk
- při nižší stabilitě fotografa
- u sériových snímků pohyblivých objektů

V následujících případech nemusí být funkce VC plně účinná

- při pořizování snímků ze silně se kymácejícího vozidla
- u snímků s výrazným pohybem fotoaparátu
- vypnete funkci VC při fotografování s dlouhými expozicemi – pokud zůstane funkce aktivována, může docházet k chybám

• **Ohled po stisknutí spouště do poloviny může dojít ke chvění obrazu v hledáčku fotoaparátu. To je způsobeno principem VC mechanismu a nejedná se o závadu.**

• **Při aktivované funkci VC se může snížit počet pořizovaných snímků na jedno nabití baterie, protože energie pro funkci VC je čerpána z baterie fotoaparátu.**

• **Pokud je funkce VC zapnuta, je po stisknutí spouště do poloviny nebo do 2 sekund po jejím uvolnění slyšet malé cvaknutí – jedná se o zvuk pojistného mechanismu a není to známka žádné poruchy.**

• **Při snímání ze stativu nastavte přepínač funkce VC na OFF.**

• Jestliže vypnete napájení fotoaparátu nebo sejmete objektiv z fotoaparátu při zapnuté funkci VC dříve, než sepnou zajišťovací mechanismus, může se při pohybu objektivem ozývat klapavý zvuk. Nejedná se o závadu. Po zapnutí fotoaparátu nebo nasazení objektivu a stisknutí spouště do poloviny, se klapavý zvuk přestane ozývat.

• Po celou dobu tisknutí spouště je VC mechanismus aktivní (je aktivní ještě také cca 2 sekundy po uvolnění spouště).

• Funkci VC je možné používat v režimu automatického i ručního ostření (AF i MF).

ZMĚNA OHNISKOVÉ VZDÁLENOSTI (viz. obr. 1 a 2)

Při pohledu do hledáčku fotoaparátu otáčejte prstencem pro změnu ohniskové vzdálenosti na objektivu 9, až dosáhnete požadované ohniskové vzdálenosti.

ZÁMEK PRSTENCE PRO ZMĚNU OHNISKOVÉ VZDÁLENOSTI (viz. obr. 1, 3, 4)

Modely B005 jsou vybaveny nově vyvinutým zámkem změny ohniskové vzdálenosti, tj. zařízením, které zabraňuje vysouvání objektivu vlastní vahou při nošení přes rameno. Objektiv je možné tímto zámkem uzamknout pouze při nastavení na nejkratší ohniskovou vzdálenost 17 mm a zabraňuje současně samovolnému vysouvání i otáčení tubusu objektivu.

Uzamčení a odemknutí

- 1) **Uzamčení:** Nastavte prsteneček pro změnu ohniskové vzdálenosti na nejkratší ohniskovou vzdálenost 17 mm. Přepínač zámků prstence pro změnu ohniskové vzdálenosti 11 posuňte směrem k fotoaparátu, až se budou kryt značky. Tubus objektivu zůstane v této pozici zajištěn a nemůže nadále docházet k jeho otáčení nebo vysouvání vlastní vahou.
- 2) **Odemknutí:** Přepínač zámků přesuňte do polohy směrem ven od těla fotoaparátu. Prsteneček pro změnu ohniskové vzdálenosti je odemknut a můžete měnit ohniskovou vzdálenost.

• **Prsteneček pro změnu ohniskové vzdálenosti 11 je možné uzamknout pouze v případě, že je nastaven na nejkratší ohniskovou vzdálenost 17 mm. Nepřesouvte přepínač zámků změny ohniskové vzdálenosti násilím a nepokoušejte se otáčet prstencem pro změnu ohniskové vzdálenosti, pokud je v uzamčené poloze. Obojí může vést k poškození objektivu.**

Uzamčení prstence pro změnu ohniskové vzdálenosti slouží k zabránění samovolnému vysouvání objektivu při nošení fotoaparátu přes rameno. Pokud není prsteneček pro změnu ohniskové vzdálenosti uzamčen, může v případě delších časů při současném sklonu objektivu směrem nahoru či dolů dojít ke změně ohniskové vzdálenosti.

• I při uzamčení prstence pro změnu ohniskové vzdálenosti je možné pořizovat snímky v nastavení na nejkratší ohniskovou vzdálenost.

SLUNEČNÍ CLONA (viz. obr. 1, 9, 11)

Standardní součástí tohoto objektivu je bajonetová sluneční clona. Doporučujeme její stále používání, protože omezuje působení škodlivého vedlejšího světla na vaše snímky. Věnujte pozornost níže uvedeným upozorněním, pokud je váš fotoaparát vybaven vestavěným bleskem.

Nasazení sluneční clony (viz. obr. 9 a 10)

Nastavte značku 2 na sluneční cloně proti odpovídající značce 5 (•) na obrubě objektivu a clonu nasadte za mírného tlaku do bajonetového uchycení (obr. 9). Otáčejte clonou po směru hodinových ručiček až zacvakne (obr. 9). Sluneční clona je správně nasazena, pokud se značka „Tamron“ nachází nahoře (obr. 10) a clona zacvakne. Při této činnosti přidržujte zaostřovací prsteneček a prsteneček pro změnu ohniskové vzdálenosti, aby nedošlo k jejich samovolnému otáčení.

• **Je důležité věnovat správnému nasazení sluneční clony náležitou pozornost, pokud používáte objektiv s proměnlivou ohniskovou vzdáleností při nastavení na široký úhel (např. 35 mm a širší). Nesprávné nasazení sluneční clony u objektivů s proměnlivou ohniskovou vzdáleností může v těchto případech vést k zastínění vlastního snímku.**

• Sluneční clona objektivu SP AF 17-50 F/2,8 Dill VC (model B005) je použita i pro objektiv AF 18-270 F/3,5-6,3 Dill VC pod označením B003.

Sejmutí sluneční clony (viz. obr. 11)

- 1) Sluneční clonu otáčením sejmete a nasadte ji stejným způsobem na objektiv obráceně.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO SNÍMÁNÍ

- Při návrhu optické konstrukce Di II objektivu byly zohledněny různé vlastnosti digitálních jednoočkových zrcadlovek. Z konstrukčních důvodů může ale dojít k tomu, že i přes dodržení parametrů automatického ostření v rámci norem dojde při automatickém ostření k zaostření na bod, který leží mírně před nebo za bodem optimálního zaostření.
- Zobrazovací pole objektivů typu Di II je konstruováno pro digitální zrcadlovky vybavené digitálním snímačem o velikosti APS-C (cca 15,5 x 23,2 mm). Nepoužívejte tento objektiv s fotoaparáty vybavené větším snímačem než APS-C. Použití objektivu na těchto fotoaparátech může vést k vinětaci (ztmavení rohů) obrazu.
- Zde popsané objektivy Tamron jsou vybaveny systémem vnitřního ostření (IF). Tento způsob konstrukce způsobuje, že při všech nastaveních mimo „nekonečno“ je obrazový úhel větší, než u objektivů běžné konstrukce.
- Při použití fotoaparátů s vestavěným bleskem může dojít – zvláště při nastavení na široké ohnisko – k různým negativním jevům, jako je nedostatečné osvětlení rohů snímku nebo stínům ve spodní části snímku. To je způsobeno nedostatečným pokrytím scény bleskem nebo polohou vestavěného blesku ve vztahu k použitému objektivu, což může vyvolat na snímku nežádoucí stíny. Důrazně proto doporučujeme použití výrobce určených externích zábleskových zařízení. Další informace naleznete v kapitole o vestavěném blesku v návodu k fotoaparátu.
- Pokud fotografujete s objektivem nastaveným na vyšší ohniskovou vzdálenost, existuje vysoké nebezpečí neostrých snímků vlivem vibrací fotoaparátu. K potlačení tohoto jevu používejte funkci VC. Pro pořízení ostrých snímků s vypnutou funkcí VC postupujete následovně: - u digitálních fotoaparátů nastavte vyšší ISO a u filmových použijte film s vyšší citlivostí, abyste dosáhli kratších expozičních časů. Vhodné je také použití jednoohého nebo tříohého stativu. Pokud fotografujete „z ruky“, napněte mírně nohy, lokty opřete pevně o hrudník a fotoaparát přitiskněte k oku. Pokud je to možné, opřete se o pevný předmět nebo položte fotoaparát na pevnou podložku. Pokud fotografujete „z ruky“, před pořízením snímku zadržte dech a jemně a plynule stiskněte spoušť.
- Pokud je nastaven fotoaparát v režimu automatického ostření (AF), může snaha o ruční otáčení zaostřovacím prstencem vést k vážnému poškození mechanismu zaostřování v objektivu.
- Některé typy fotoaparátů zobrazují nejnižší a nejvyšší clonové číslo pouze jako přibližnou hodnotu. To je vlastnost konstrukce fotoaparátu a nejedná se tedy o vadu objektivu.
- Všimněte si, že objektivům chybí stupnice pro fotografování v infra světle. To znamená, že objektivy nelze použít pro fotografování na černobílé infra filmy.
- Pokud používáte speciální filtry, jako např. polarizační, používejte filtry s úzkou obroučkou. Obroučka normálního filtru by mohla způsobit vinětaci obrazu.

POKYNY PRO ÚDRŽBU A SKLADOVÁNÍ OBJEKTIVU

- Nedotýkejte se povrchu čoček. Pro odstranění prachu použijte vhodnou utěrku nebo pinzetu. Pokud objektiv nepoužíváte, mějte vždy nasazené oba ochranné kryty.
- Otisky prstů nebo špínu na čočce odstraňte speciální utěrkou, na kterou kápnete malé množství čisticí kapaliny a čočku vyčistíte kruhovými pohyby směrem od středu ke krajům.
- K čištění tubusu objektivu používejte silikonovou utěrku.
- Jakákoliv tvorba plísní může mít za následek poškození objektivu. Vyčistěte objektiv po použití v blízkosti vody nebo vlhkých míst. Ukládejte objektiv na čistém, chladném a suchém místě. Pokud ukládáte objektiv do obalu, vložte k němu běžně dostupný vysušovací prostředek, např. silikagel, a ten čas od času vyměňte. Jakmile by začalo docházet k tvorbě plísní, obraťte se na autorizovaný servis nebo obchod s fotoaparáty.
- Nedotýkejte se kontaktů mezi objektivem a fotoaparátem, protože prach, nečistoty nebo skvrny mohou způsobit přerušování kontaktů mezi objektivem a fotoaparátem.
- Při použití fotografické výbavy (fotoaparát(ů) a objektiv(ů)) v prostředí s výraznými výkyvy teploty, ponechte po přechodnou dobu své vybavení v brašně nebo igelitovém sáčku, aby se mohly zvolna přizpůsobit okolní teplotě. Snižte tím riziko možných problémů.